

Repositório ISCTE-IUL

Deposited in *Repositório ISCTE-IUL*:

2019-02-15

Deposited version:

Publisher Version

Peer-review status of attached file:

Peer-reviewed

Citation for published item:

Saldanha, J. L. (2018). Habitat and territory in Northeastern Alentejo. In Alejandro García Hermida (Ed.), *A project for the future of Beirã (Marvão): eased on the traditional architecture and urbanism of the Alentejo Region*. (pp. 31-35). Lisboa: Fundação Serra Henriques.

Further information on publisher's website:

--

Publisher's copyright statement:

This is the peer reviewed version of the following article: Saldanha, J. L. (2018). Habitat and territory in Northeastern Alentejo. In Alejandro García Hermida (Ed.), *A project for the future of Beirã (Marvão): eased on the traditional architecture and urbanism of the Alentejo Region*. (pp. 31-35). Lisboa: Fundação Serra Henriques.. This article may be used for non-commercial purposes in accordance with the Publisher's Terms and Conditions for self-archiving.

Use policy

Creative Commons CC BY 4.0

The full-text may be used and/or reproduced, and given to third parties in any format or medium, without prior permission or charge, for personal research or study, educational, or not-for-profit purposes provided that:

- a full bibliographic reference is made to the original source
- a link is made to the metadata record in the Repository
- the full-text is not changed in any way

The full-text must not be sold in any format or medium without the formal permission of the copyright holders.

HABITAT AND TERRITORY IN NORTHEASTERN ALENTEJO

José Luis Saldanha

Marvão lies at the northern tip of the Portuguese “High Alentejo” region, which in earlier times also corresponded to one of the provinces into which Portugal was divided. In spite of the replacement of their administrative status, in 1835, by the “Districts” (named after their capital cities), the earlier names for the provinces are still used in Geography, Literature, or colloquial conversation. Many of them rose from territorial features, such as: “Entre-Douro-e-Minho” (*between the Douro and Minho* [rivers]), “Trás-os-Montes” (beyond the hills), “Ribatejo” (*along the Tagus*) – or Alentejo (*beyond the Tagus*).

Although Christianity seems to have entered Portugal in the Third Century through the South, and from North Africa, originating the first bishoprics of Ossónoba - in the Algarve - and Évora, in the Alentejo (the Roman *Ebora Liberalitas Iulia*) it is worth remarking that the name of the latter province was branded from the point of view of the Christian medieval Reconquista, drawing from the North, of all lands now corresponding to continental Portugal - since, from a Mediterranean perspective, particularly in the Roman and Muslim period, the Alentejo would be seen as lying *before*, and not *beyond*, the most important river in the Iberian Peninsula.

This Northeastern part of the Alentejo had been a territory with important human settlement in Pre-History, testified by the many dolmens and menhirs still to be found in the region. The occupation and use of these lands would be much developed with the arrival of the Romans, according to the strategies, activities and patterns of settling of the Empire. The coasts of Portugal, and especially its South, had been visited by Phoenicians, Greeks and Carthaginians, which established settlements in a few points of present-day Portugal, while penetration into certain parts of the inner Alentejo by those seafaring peoples

HABITAT E TERRITÓRIO NO NORDESTE ALENTEJANO

José Luis Saldanha

Marvão situa-se no extremo norte do “Alto Alentejo”, que correspondia também em tempos mais remotos a uma das províncias em que Portugal se dividia. Apesar de esse estatuto administrativo ter sido substituído em 1835 pelos “Distritos” – nomeados de acordo com as respectivas cidades-capitais – os nomes mais antigos das províncias mantêm-se em uso na Geografia, na Literatura, ou na conversação coloquial. Muitos deles derivaram de factores territoriais, tais como: “Entre-Douro-e-Minho”, “Trás-os-Montes”, “Ribatejo” – ou “Alentejo”.

Apesar do Cristianismo ter entrado em Portugal, no Século III d.C., pelo Sul, a partir da África do Norte, originando os primeiros bispados de Ossónoba – no Algarve - e Évora (a *Ebora Liberalitas Iulia* romana), assinala-se que o nome Alentejo lhe foi apostado desde o ponto de vista cristão da Reconquista, oriunda do Norte, de toda a extensão que hoje corresponde a Portugal continental – pois que, de uma perspectiva mediterrânica, e particularmente nos períodos Romano e Muçulmano, essa região teria sido vista como estando aquém, e não além, do principal rio da Península Ibérica.

Esta parte do nordeste alentejano havia sido um território com um importante povoamento pré-histórico, testemunhado nos numerosos dólmenes e menires que ainda se encontram na região. A ocupação e exploração das suas terras seria muito desenvolvida com a chegada dos romanos, de acordo com as estratégias, actividades e padrões de assentamento do Império. O litoral português, especialmente a Sul, havia sido visitado por fenícios, gregos e cartagineses, que estabeleceram assentamentos em alguns locais de Portugal, penetrando ainda em certas partes do Alentejo interior através da navegação pelo Guadiana. Os romanos, contudo, preferiam uma colonização do território e seu uso mais completos, através da

HABITAT Y TERRITORIO DEL NORDESTE ALENTEJANO

José Luis Saldanha

Marvão se encuentra en el extremo norte de la región portuguesa del Alto Alentejo, que en el pasado correspondía con una de las provincias en las que se dividía Portugal. A pesar del cambio de su condición administrativa, en 1835, por los “Distritos” (que llevan el nombre de sus capitales), los nombres anteriores de las provincias aún se usan en Geografía, Literatura, o conversaciones cotidianas. Muchas de ellas surgieron de características territoriales, tales como: “Entre-Douro-e-Minho” (*entre el Duero y el Miño*), “Trás-os-Montes” (más allá de las montañas), “Ribatejo” (*a lo largo del Tajo*) – or Alentejo (*más allá del Tajo*).

Aunque el Cristianismo parece haber entrado en Portugal en el siglo III por el sur, y desde el norte de África, dando lugar a los primeros obispados de Ossónoba - en el Algarve - y Évora, en el Alentejo (la romana *Ebora Liberalitas Iulia*), vale la pena remarcar que el nombre de esta última provincia se otorgó desde el punto de vista de la *Reconquista* medieval cristiana, procedente del norte, de todas las tierras que ahora corresponden al Portugal continental - ya que, desde una perspectiva mediterránea, particularmente en los períodos romano y musulmán, el Alentejo se encontraría como *antes*, y no más allá, del río más importante de la Península Ibérica.

Esta parte noreste del Alentejo fue un territorio con un importante asentamiento humano en la Prehistoria, hecho que se confirma por los muchos dólmenes y menhires que aún se encuentran en la región. La ocupación y el uso de estas tierras se desarrollarían en gran medida con la llegada de los romanos, de acuerdo con las estrategias, actividades y patrones de asentamiento del Imperio. Fenicios, griegos y cartagineses visitaron las costas de Portugal, especialmente las del sur, y establecieron asentamientos en algunos puntos de lo que es actualmente el territorio portugués, mientras que la penetración de esos pueblos marineros en ciertas partes del Alentejo interior se logró por medio de la navegación por el río Guadiana. Los romanos,

was achieved through navigation up the Guadiana River. The Romans, however, favored a more effective colonization of the land and its use, through the foundation of cities and establishment of agricultural *latifundia*. Accordingly, the most important Roman cities were sited inland, *Olisipo* being the major exception to this rule.

fundação de cidades e estabelecimento de latifúndios. Consequentemente, a maioria das cidades romanas situava-se no interior, sendo *Olisipo* a exceção principal desta regra.

sin embargo, favorecieron una colonización más efectiva de la tierra y su uso, a través de la fundación de ciudades y del establecimiento de latifundios agrícolas. En consecuencia, las ciudades romanas más importantes se ubicaron en el interior, siendo *Olisipo* la principal excepción a esta regla.



Church of Marvão
Igreja de Marvão
Iglesia de Marvão

In an initial moment, Portugal belonged to the *Hispania Ulterior* province, but soon the Empire split Iberia into the *Tarraconensis*, *Baetica* and *Lusitania* provinces.

Most of present-day continental Portugal fits into the latter province's borders, although a major part of it spread into Spain, where the capital of *Lusitania* was built *ex-novo*: *Emerita Augusta* (presently, Mérida). Lands above the Douro River rather belonged to the *Tarraconensis*. *Lusitania*, in turn, was divided into three *Conventii*: *Conventus Scalabitanus* (with its capital in *Scalabis*/Santarém), *Conventus Pacencis* (with *Pax Iulia*/Beja for capital), together with the one centered in Mérida. The Marvão/Castelo de Vide/Portalegre region, settling on the mountain chain of São Mamede, was therefore quite close to the capital of *Lusitania*, but it was also the site for the roman town of *Ammaia*, which has been excavated through the last decades. On the other hand, important roman farmlands were to be found across the plains stretching South-west of São Mamede, such as the *Torre de*

Num momento inicial, Portugal pertenceu à província da *Hispania Ulterior*, mas em breve o Império dividiu a Ibéria pelas províncias *Tarraconense*, *Bética* e *Lusitana*.

A maior parte de Portugal continental cabe nos limites dessa última província, se bem que uma parte importante da mesma se estendesse para Espanha, onde a capital da *Lusitania* foi construída *ex-novo*: *Emerita Augusta* (a actual Mérida). As terras acima do rio Douro pertenciam à *Tarraconense*. A *Lusitania*, por sua vez, dividia-se em três *Conventii*: o *Conventus Scalabitanus* (com sede em *Scalabis*/Santarém); o *Conventus Pacencis* (com *Pax Iulia*/Beja por capital); juntamente com aquele sediado em Mérida. A região de Marvão/Castelo de Vide/Portalegre, assente sobre a Serra de São Mamede, achava-se portanto bem próxima da capital da *Lusitânia*, mas era também o local de cidade romana de *Ammaia*, que vem sendo escavada ao longo das décadas mais recentes. Por outro lado, importantes explorações agrárias romanas dispunham-se através das planícies que se estendem

En un primer momento, Portugal pertenecía a la provincia de *Hispania Ulterior*, pero pronto el Imperio dividió Iberia en las provincias *Tarraconensis*, *Baetica* y *Lusitania*.

La mayor parte del actual Portugal continental encajaba en las fronteras de esta última provincia, aunque una gran parte de ella se extendía por la actual España, donde se construyó la capital de *Lusitania ex-novo*: *Emerita Augusta* (actualmente Mérida). Las tierras por encima el río Duero pertenecían a la *Tarraconensis*. *Lusitania*, a su vez, se dividió en tres *Conventii*: *Conventus Scalabitanus* (con capital en *Scalabis*, hoy Santarém), *Conventus Pacencis* (con *Pax Iulia*, hoy Beja, como capital), además del centro en Mérida. La región de Marvão / Castelo de Vide / Portalegre, que se sitúa en la cordillera de São Mamede, estaba bastante cerca de la capital de *Lusitania*, pero también de la ciudad romana de *Ammaia*, que ha sido excavada en las últimas décadas. Por otro lado, se encontraban importantes tierras de cultivo romanas en las llanuras

Palma Villa, near the town of Monforte, or the *Villa* at Santa Vitória do Ameixial, close to Estremoz. Parceling of rural land around major cities, such as Mérida, Évora or Beja (stretching to Vila Verde de Ficalho), followed the practice of Centuriation.

As the Western Roman Empire drew closer to its end, new dioceses were established at Lisbon (*Felicitas Iulia Olisipo*) and Braga (*Bracara Augusta*). The latter was to be the capital of the Kingdom of the Suebi, which encompassed the upper part of Portugal in the early Middle Ages, while the lower part of today's country – including the Alentejo - belonged to the Visigoth Kingdom, which capital, lying on the North bank of the river Tagus (like Lisbon) was Toledo (the Roman *Toletum*). Portugal would only be united under a single administrative statute with the Muslim occupation of Iberia, in 711 AD, which chose Cordoba (the roman *Colonia Patricia Corduba*) for its Capital. This, however, should only last until 1009 AD, as the Cordoba Caliphate was fragmented into many independent *Taifas* (kingdoms), so that the central section of Portugal was to belong, from the beginning of the Eleventh Century, to the Kingdom of Badajoz – the Spanish city across the Portuguese/ Spanish border, some 80 km from Marvão.

The definitive limits of the Kingdom of Portugal would only be set when the Christian reconquest was concluded, in 1249, almost 250 years before Spain conquered the last Muslim nook in Iberia, which was the Kingdom of Granada. As the Portuguese County, which was a fief of the Spanish Kingdom of León and Castile, expanded its domains through the conquest of land from the Muslims to the South, it evolved into an independent kingdom. During this process, the erection of new dioceses was resumed, such as the bishopric of Guarda (created in 1199), from which a new diocese was detached in 1549, seated in Portalegre – a city near Marvão which is today the capital of its district.

para sudoeste de São Mamede, tais com a *Villa de Torre de Palma*, próxima de Monforte, ou a *Villa* de Santa Vitória do Ameixial, junto a Estremoz. O parcelamento de terrenos rurais na envolvente das cidades principais, tais como Mérida, Évora ou Beja (até Vila Verde de Ficalho), seguiam a prática da Centurição.

À medida que o Império Romano do Ocidente se aproximava do seu desfecho, estabeleceram-se novas dioceses em Lisboa (*Felicitas Iulia Olisipo*) e Braga (*Bracara Augusta*). Esta última seria a capital do Reino dos Suevos, que incluía a parte superior de Portugal na Alta Idade Média, enquanto a parte inferior deste país – incluindo o Alentejo – pertencia ao Reino Visigodo, cuja capital, na margem direita do Tejo (tal como Lisboa) era Toledo (a *Toletum* romana). Portugal estaria assim unificada sob um único estatuto administrativo somente quando os muçulmanos ocuparam a Ibéria, em 711 d.C., tendo tomado Córdoba (a *Colonia Patricia Corduba* romana) por capital. Isto, contudo, duraria até ao ano 1009, quando o Califado de Córdoba se fragmentou nos diversos reinos independentes das Taifas, de modo que a parte central de Portugal pertenceria então, desde o início do Séc. XI, ao Reino de Badajoz – a cidade espanhola junto à fronteira de Portugal com a Espanha, a cerca de 80 km de Marvão.

Os contornos definitivos do Reino de Portugal seriam estabelecidos apenas com a conclusão da reconquista do seu território em 1249, quase 250 anos antes de a Espanha conquistar o último vestígio muçulmano na Península, que era o Reino de Granada. À medida que o Condado Portucalense, que era feudo do reino espanhol de Leão e Castela, expandiu os seus domínios com a conquista de terras muçulmanas a Sul, evoluiu para se tornar um reino independente. Durante esse processo, a erecção de novas dioceses foi recomeçada, tal como o bispado da Guarda (criado em 1199), do qual uma nova diocese seria destacada em 1549, sediada em Portalegre –cidade próxima de Marvão, que é hoje capital de distrito.

que se extendían al suroeste de São Mamede, como la *villa Torre de Palma*, cerca de la ciudad de Monforte, o la *villa* en Santa Vitória do Ameixial, cerca de Estremoz. La parcelación de tierras rurales alrededor de las principales ciudades, como Mérida, Évora o Beja (que se extiende hasta Vila Verde de Ficalho), siguió la práctica de la centuriación.

A medida que el Imperio Romano de Occidente se acercaba a su fin, se establecieron nuevas diócesis en Lisboa (*Felicitas Iulia Olisipo*) y Braga (*Bracara Augusta*). Esta última fue la capital del Reino Suevo, que abarcaba la parte superior de Portugal a comienzos de la Edad Media, mientras que la parte inferior de lo que hoy es el país, incluido el Alentejo, pertenecía al Reino Visigodo, cuya capital, que se encontraba en la orilla norte del río Tajo (como Lisboa), era Toledo (el *Toletum* romano). Portugal sólo se uniría bajo un único estatuto administrativo con la ocupación musulmana de Iberia, en el 711 d.C., que eligió a Córdoba (la romana *Colonia Patricia Corduba*) como su capital. Esto, sin embargo, solo duró hasta el año 1009 d.C., ya que el Califato de Córdoba se fragmentó en muchas taifas independientes, de modo que la zona central de Portugal pasó a pertenecer, desde principios del siglo XI, al Reino de Badajoz, ciudad española al otro lado de la frontera portuguesa-española, a unos 80 km de Marvão.

Los límites definitivos del Reino de Portugal se establecieron cuando concluyó la reconquista cristiana, en 1249, casi 250 años antes de que España conquistara el último rincón musulmán en Iberia, que fue el Reino de Granada. A medida que el condado portugués, que era un feudo del reino español de Castilla y León, expandió sus dominios a través de la conquista de las tierras musulmanas meridionales, se convirtió en un reino independiente. Durante este proceso, se reanudó la fundación de nuevas diócesis, como el obispado de Guarda (creado en 1199), la cual se dividió y dio lugar a una nueva diócesis en 1549, la de Portalegre, una ciudad cercana a Marvão, que hoy es la capital de su distrito.



View of Marvão
Vista de Marvão
Vista de Marvão



Walls of Marvão
Murallas de Marvão
las murallas de Marvão

The Portuguese aspirations for independence would be accomplished through war with Spain*.

This new political condition gave the Marvão region a distinct character, which it partly retains, since this area became a *March* (or Mark): a militarized border under alert and threat. The term provided for the Portuguese nobility title of *Marquês*, first used along the eastern borders of the Holy Roman Empire, under the German denomination *Markgraf*. This, in turn, issued the English *Margrave*, the French *Marquis*, the Italian *Marchese*, and so on. The title lies above that of *Conde*, (the English “Count” or German *Graf*), as it corresponded to a more perilous situation. The Portuguese Crown also delegated the control of the most depopulated areas in the country, such as the sea coast south of Lisbon, or the Spanish border, to Military Orders. Marvão was bequeathed to The Order of St. John for a short period, before returning to the direct control of the Crown.

The *March* demanded fortification along the major passes through the frontier, with castles, fortresses and barracks. These can be seen in many Alentejo towns, such as Marvão and Castelo de Vide, either from the late Middle Age or from the Seventeenth Century - the latter owing to the Restoration Wars which started in 1640 and ended a period of 60 years under Spanish domination. The closeness to the border also provided the opportunity for smuggling: an activity which lasted until recently, when both countries in the Iberian Peninsula were integrated into the European Union.

* Incidentally, all four Portuguese royal dynasties started with a Portuguese/Spanish War.

As aspirações portuguesas pela independência seriam alcançadas através de uma guerra com a Espanha*.

Esta nova condição política propiciou à região de Marvão uma personalidade peculiar, que em parte conserva, uma vez que esta área se transformou numa espécie de Marca (do germânico Mark, ou March): uma fronteira militarizada sob ameaça e em estado de alerta. O termo proporcionou o título nobiliárquico de Marquês, originalmente utilizado na fronteira Leste do Sacro Império Romano, sob a designação alemã Markgraf. Esta, por sua vez, originou o Margrave inglês, o Marquis francês, o Marchese italiano, etc. O título eleva-se acima do de Conde (o “Count” inglês e o Graf alemão), pois correspondia a uma situação mais perigosa. A Coroa Portuguesa também delegou o controlo das regiões mais despovoadas do país, tais como a costa marítima a Sul de Lisboa, ou a fronteira com a Espanha, nas Ordens Militares. Marvão foi legada à Ordem de S. João por um curto período, antes de regressar ao controlo directo da Coroa.

A Marca exigia a fortificação ao longo das principais passagens a partir da fronteira, com castelos, fortalezas e casernas. Estes podem ser vistos em muitas povoações do Alentejo, como Marvão e Castelo de Vide: quer da Baixa Idade Média, quer do Séc. XVII – neste caso devido às Guerras da Restauração que começaram em 1640 e terminaram um período de 60 anos sob domínio espanhol. A proximidade da fronteira também propiciou a oportunidade de contrabando: uma actividade que perdurou até recentemente, quando os dois países da Península Ibérica foram integrados na União Europeia.

* Na verdade, todas as quatro dinastias reais portuguesas principiaram como uma guerra entre os vizinhos ibéricos.

Las aspiraciones portuguesas de independencia se lograrían gracias a la guerra con España*.

Esta nueva condición política le dio a la región de Marvão un carácter distinto, que conserva en parte, ya que la zona se convirtió en una marca: una frontera militarizada en alerta y siempre amenazada. El término dio lugar al título de nobleza portugués de Marquês, utilizado por primera vez a lo largo de las fronteras orientales del Sacro Imperio Romano, bajo la denominación alemana *Markgraf*. Esto, a su vez, generó el *Margrave* inglés, el Marquis francés, el *Marchese* italiano, y así sucesivamente. El título es un rango superior al de Conde, (el *Count* en inglés o el *Graf* alemán), ya que correspondía a una situación más peligrosa. La Corona portuguesa también delegó el control de las áreas más despobladas del país, como la costa marítima al sur de Lisboa o la frontera española, a órdenes militares. Marvão fue legado a la Orden de San Juan por un corto período, antes de volver al control directo de la Corona.

Su condición de marca exigió fortificar los pasos principales a través de la frontera con castillos, fortalezas y cuarteles. Éstos pueden verse en muchas ciudades del Alentejo, como Marvão y Castelo de Vide, ya sean de finales de la Edad Media o del siglo XVII, estos últimos debidos a las Guerras de Restauración que comenzaron en 1640 y terminaron un período de 60 años bajo el dominio español. La cercanía a la frontera también brindó la oportunidad para el contrabando, una actividad que se prolongó hasta hace poco, cuando ambos países de la Península Ibérica se integraron en la Unión Europea.

* Las cuatro dinastías reales portuguesas comenzaron con una guerra entre España y Portugal.